



# Southern California Registry of Interpreters for the Deaf Board of Directors Face-to-Face Board Meeting

## Minutes Rolling Start, Inc

1955 Hunts Ln Ste 101, San Bernardino, California 92408  
September 23, 2017

### I. Call the meeting to order: 10:01 am

### II. Roll Call:

X Peggy Huber- President

X Cynthia Herbst – Vice President

X Anne Jackson - Treasurer

Beth Lilley- Secretary (resigned)

X Tiffany Green-Member at Large  
(Deaf)/50<sup>th</sup> Anniversary Committee Co-  
Chair

X Kayelle Morgan-Member at Large  
(IDP)

X Dustin Marquez- Member at Large  
(Div)

X Beth D'Addario – PR Comm  
Chair/50<sup>th</sup> Anniversary Committee Co-  
chair

X Bob LoParo - Membership Committee  
Co-Chair

Polly Braiwick - Membership  
Committee Co-Chair

X Kim Tripeny Stiles - PDC Co-Chair

X Cyndy Parral - PDC Co-Chair

X Kathleen Lanker – CMP Committee  
Chair (via live-streaming)

X Jerrin George- Website Committee  
Chair

Also in attendance:

Renahlee Crow

Shannon O'Donnell

Jayne Spaeth

Evelyn Salcedo

Evelyn Pena

E. Horacio "Lalo" Padilla

Luis DelValle

Debbie Skoglie

Kathy Goodson & Laura Larson- volunteer  
interpreters

Choose an acting secretary: CHerbst

### III. Reading of SCRID Mission Statement: Signed by DMarquez

It is the mission of Southern California Registry of Interpreters for the Deaf to provide local forums and an organizational structure for the continued growth and development of

the professions of interpretation and transliteration of American Sign Language and English.

**IV. Approval of Agenda:**

- a. Motion to accept Online Board Meeting agenda for September 23, 2017  
Modifications: **Old Business: Budget approval: email vote was 7/7 to approve, Change text: remove majority and replace with unanimous**  
Motion by: CHerbst                      2<sup>nd</sup> KMorgan                      Vote (6/0/0)

**V. Approval of Board Meeting Minutes: (August 11, 2017)**

Corrections:

None proposed.

---

Motion by: TGreen                      2<sup>nd</sup> DMarquez                      Vote (6/0/0)

**VI. President's Report – Peggy Huber –**

- ProTactile Workshop slated for January 21, 2018. Total sponsorship money to date, \$3,000.
- CAD conference concerns: need to address interpreting services especially during emergencies/emergency response.
- RID National conference needed higher level technology to make Business Meetings successful.

**VII. Vice President's Report – Cynthia Herbst – see report**

**VIII. Treasurer's Report-- Anne Jackson – see report**

- The new budget was built in the previous year budget, and is accessible to members online.
- Transferred \$2,658.48 from PayPal to Wells Fargo Bank.
- QuickBook subscription to be upgraded.

**IX. Member-at-Large Reports:**

- a. **MAL Deaf** - Tiffany Green – see report  
b. **MAL IDP** – Kayelle Morgan – see report  
Bylaws change to be proposed at next Annual Membership Meeting to update MAL name/abbreviation to the field standard of: Deaf Parented Interpreters (DPI)  
c. **MAL Diversity** – Dustin Marquez – LBGTQ activities (other interpreter groups of diversity were suggested for affiliation)

**X. Secretary's Report-** PHuber provided/distributed report

Beth Lilley resignation and position vacancy, effective September 22, 2017 (moved to San Diego).

## **XI. Standing Committee Reports**

- a. CMP – Kathleen Lanker, chair – report provided (attending via live-streaming)

Kathleen Lanker resignation and position vacancy, effective November 1, 2017 (moving to Ohio).

- b. PDC – Kim Tripeny Stiles & Cyndy Parral, co-chairs –

- Nov. 18, 2017- Face-to-Face Board Meeting and workshop in Bakersfield, CA
- Jan. 21, 2018- ProTactile Workshop; location TBA.

- c. Membership – Bob LoParo/Polly Braiwick, co-chairs – see report

- Slight drop in membership for September 2017 may not reflect payment for 3-year memberships.
- Need to reach out to increase interpreting students' membership.

- d. Public Relations – Beth D'Addario, Chair – see report

- e. Website Committee – Jerrin George, Chair – see report

- Website data/function to be migrated to Wild Apricot. Word Press to be closed.

## **XII. Ad Hoc Committees**

- a. SCRID Golden Anniversary Committee – Beth D'Addario & Tiffany Green, co-chairs – see report

Additional resources to be provided to Cynthia Herbst for contact re: donations, advertising, and sponsorship.

## **XIII. Old Business:**

### **Motion to suspend the rules of order and table Old Business items b. and c.**

Motion by: CHerst

Second by: KMorgan

Vote (6/0/0)

- a. 2017-2018 Budget

- i. Revised and distributed for approval by Peggy Huber on August 19, 2017

- ii. Received one request for clarification and a suggestion for approval of funds to be set aside for an officer to attend the Deaf Interpreter Conference, which was noted and tabled for future budget considerations.
  - iii. Received 7/7 officer approvals via email by September 6. Budget was approved by a unanimous vote.
  - iv. The 2017-2018 budget was posted on the WA site under “meeting documents” for September 23, 2017 for public viewing.
- b. Organizational Membership Exchanges**
- i. Fiscal impact report
    - a. \$50 per organization (SCRID rate)
  - ii. Benefits: page in website, in directory
  - iii. Potential members and SCRID rep to contact each:
    - a. CAD \_\_\_\_\_
    - b. NAD \_\_\_\_\_
    - c. SCADB \_\_\_\_\_
    - d. ADARA (American Deafness and Rehabilitation Assoc)  
\_\_\_\_\_
    - e. CEASD (Conference of Educational Administrators of Schools and Programs for the Deaf, Inc.)  
\_\_\_\_\_
    - f. \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_
    - g. \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_
- c. SCRID leadership setting goals and forming partnerships**

**XIV. New Business**

**a. Motions:**

**Motion 20170923.1**

**That the SCRID board incorporate the RID email use policy discouraging the use of personal email accounts or forwarding options from Affiliate Chapter email correspondences into the SCRID policies and procedures manual.**

**Background:** The RID board has communicated to all affiliate chapters via the regional representatives that it is advised that all chapters should use designated email accounts for affiliate chapter correspondences. This is to safeguard confidential communication regarding affiliate chapter business and its members. This includes using personal email or forwarding chapter emails to personal email accounts.

Author: Peggy Huber                      Motion by: Peggy Huber                      Second by: Tiffany Green

Discussion:

It was unanimously agreed that we support RID's decision to discourage the use of personal email accounts to conduct Affiliate Chapter correspondence/business.

Call for the vote: Cynthia Herbst.

Vote: 6 / 0 / 0

**Motion 20170923.2**

**To suspend the Southern California Registry of the Interpreters for the Deaf (SCRID) Standing Rules for one specific motion that is also proposed along with this motion, dated September 18, 2017. The Standing Rules specifies that the motions are to be submitted to the board two weeks in advance, per the rules.**

**Rationale:** It is in the best interest of the Board to have a representation at the annual California Association of the Deaf Conference, scheduled for September 28-30, 2017, it is necessary for the Board to discuss the possibility. Thus, before the Board can discuss the second motion, the Board will need to agree to suspend the Standing Rules before the second motion will be considered and brought up for discussion and voting on the second motion.

Author: Tiffany Green                      Motion by: Tiffany Green                      Second by: Dustin Marquez

Discussion: None.

Vote: 6 / 0 / 0

**Motion 20170923.3**

**The SCRID Board approve the funding in the amount of ~~\$500.00~~ \$800.00 which will cover the registration, travel and lodging expenses to be used to send a Board representative to the California Association for the Deaf ("CAD") Conference, scheduled for September 28-30, 2017 in Sacramento, California.**

Author: Tiffany Green                      Motion by: Tiffany Green                      Second by: Anne Jackson

Amended motion vote: (6/0/0) motion carried.

Discussion:

To cover flight and hotel, funding amount needs to be increased to \$800.00. Representative will be selected from the board.

**Motion to amend** the increase the total amount of funding to \$800.00 (to cover flight and hotel).

Amendment by: Tiffany Green  
Amendment carried.

Second by: Anne Jackson

Vote: (6/0/0)

Rationale:

The SCRID recently got a request about the possibility of sending a representative from the SCRID Board to the CAD conference, scheduled for September 28-30, 2017 in Sacramento, California. As one of the major conferences that focuses on the issues that affect the Deaf Community in the state of California, it is of great interest of sending and having a representative from the Board at the conference. Included in the agenda will be issues of representation of interpreters in the media due to the public nature of interpreting services and criticism as well as standards of interpreter qualification and licensure in California. Therefore, it is imperative that RID affiliate chapters have a significant presence and provide both input and solidarity regarding these issues at CAD conferences.

It is also a great opportunity to build on and continue to develop ties between the Interpreting Community who reside within the SCRID area and the Deaf Community in the State of California, including the residents of the Southern California who will be in attendance.

Additional Information:

Information about the details of the conference ~~are not available online~~, can be found at [www.cad1906.org](http://www.cad1906.org) on the home page, and further information about the conference are found below:

CAD Conference Flyer:

[http://www.cad1906.org/wp-content/uploads/2017/04/2017\\_CAD\\_Conference-Flyer.jpg](http://www.cad1906.org/wp-content/uploads/2017/04/2017_CAD_Conference-Flyer.jpg)

CAD Schedule of Event for the month of September:

<http://www.cad1906.org/events/>

**XV. Announcements:**

Jerrin announced a set of Legal Interpreter Training Mock Trials to held: Dec. 2-3 in San Diego, Sacramento, and Berkeley. Flyers are available.

**XVI. Adjourn:** 11:59 am